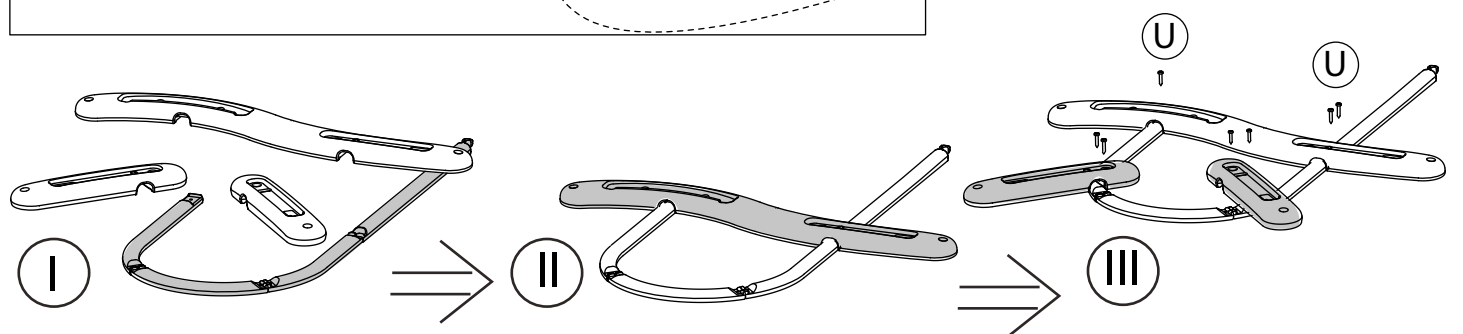
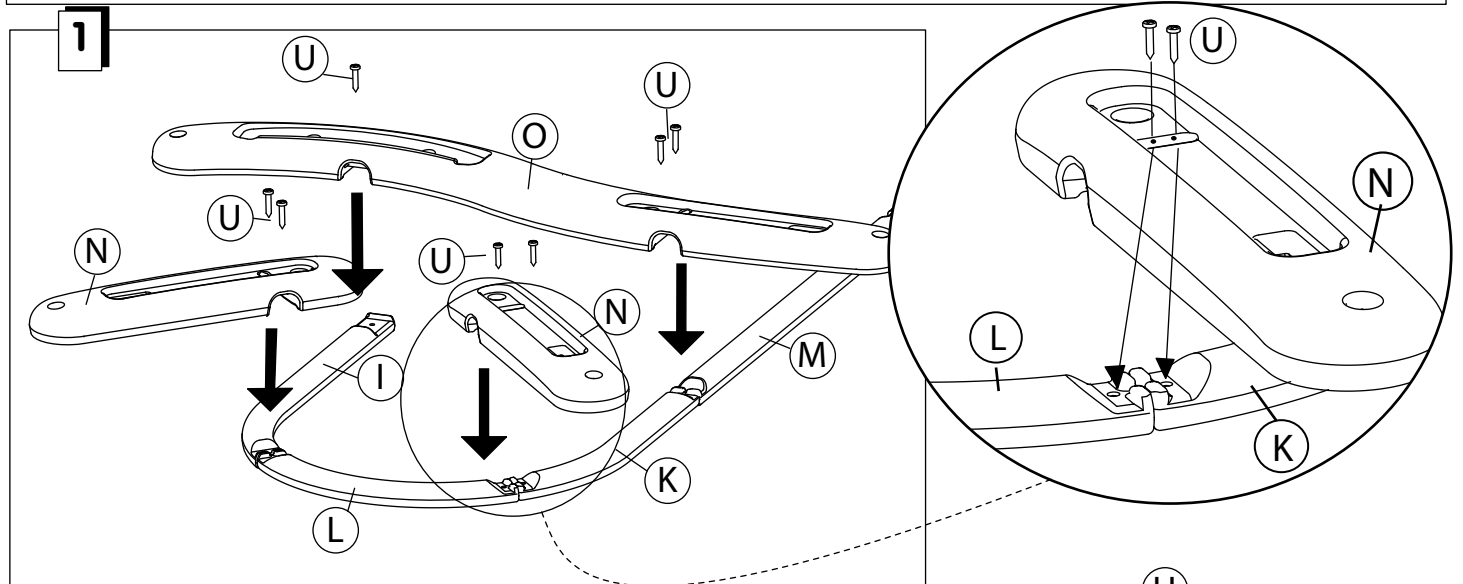
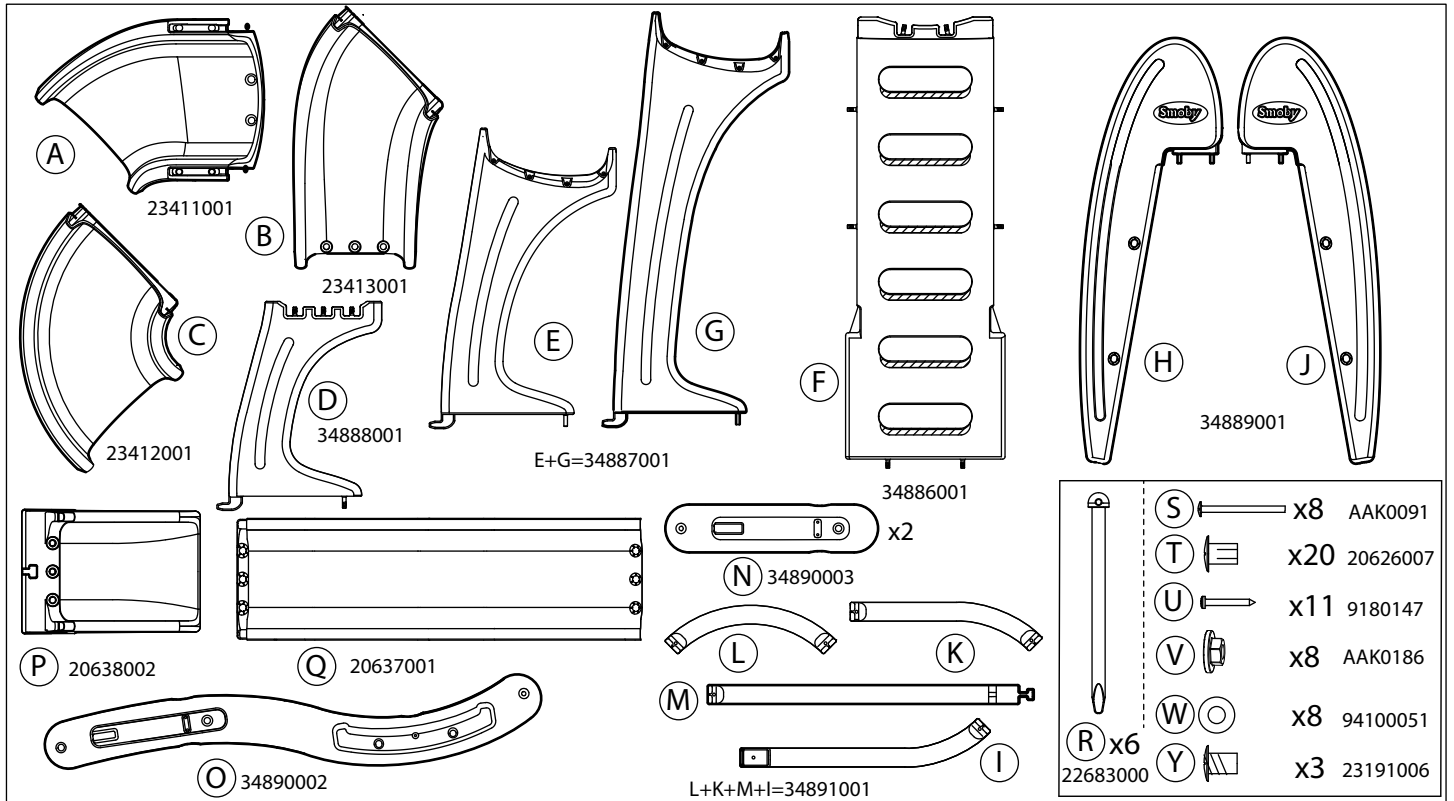


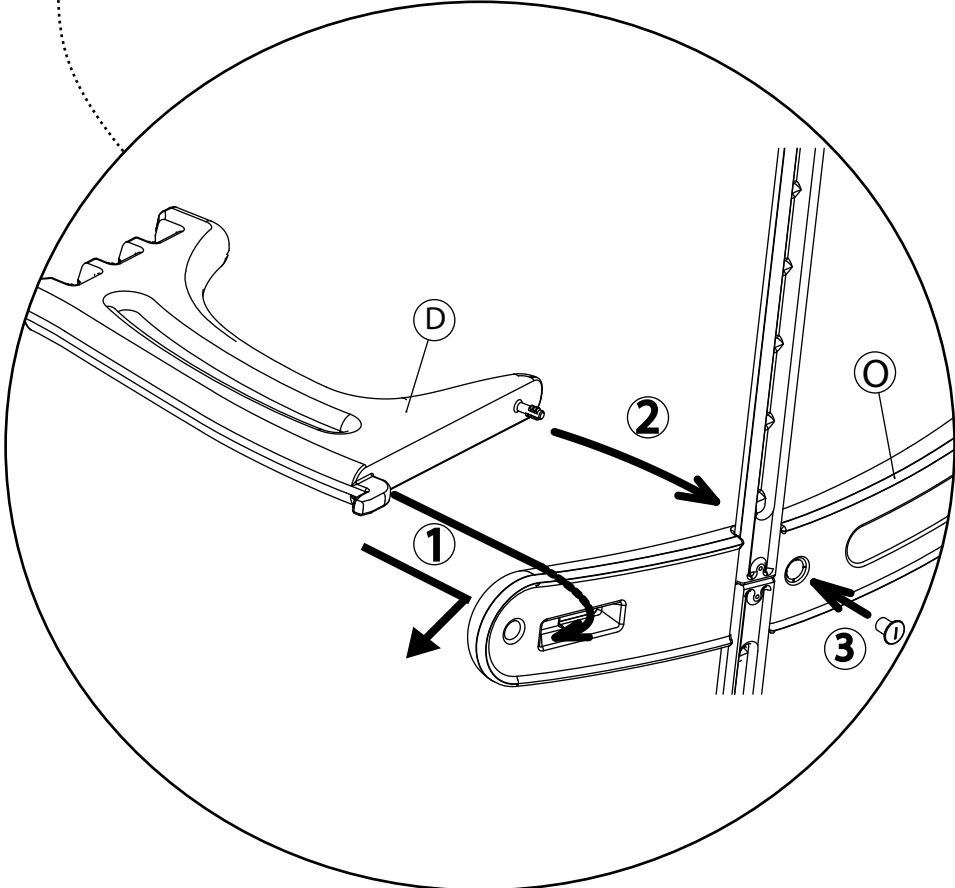
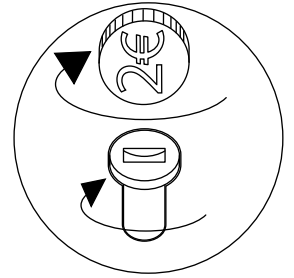
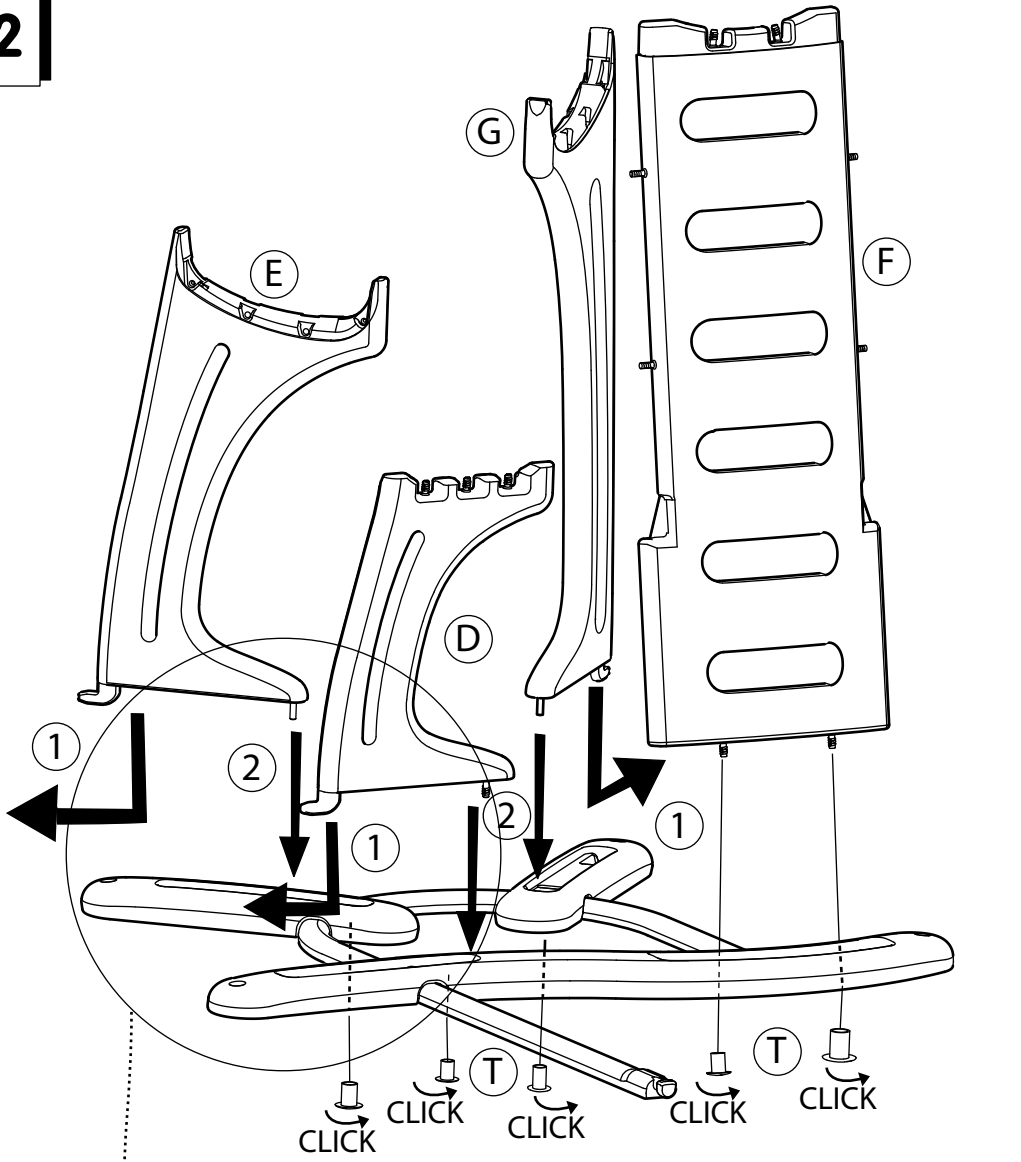
Smoby

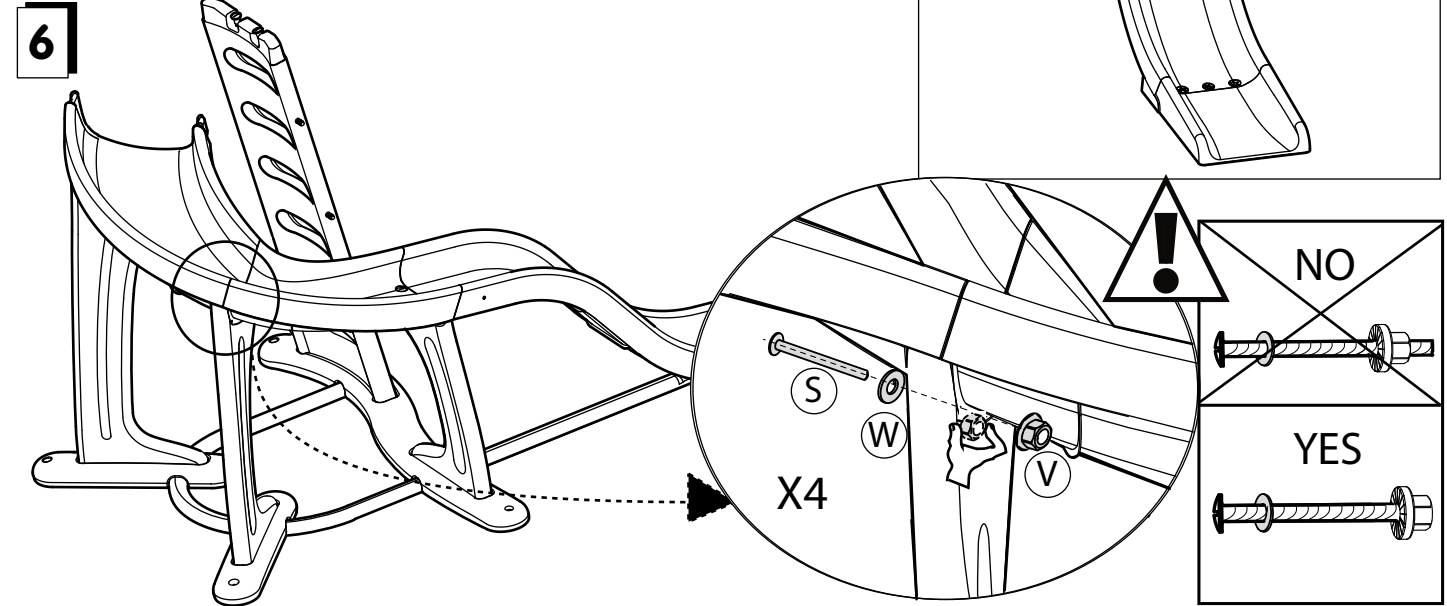
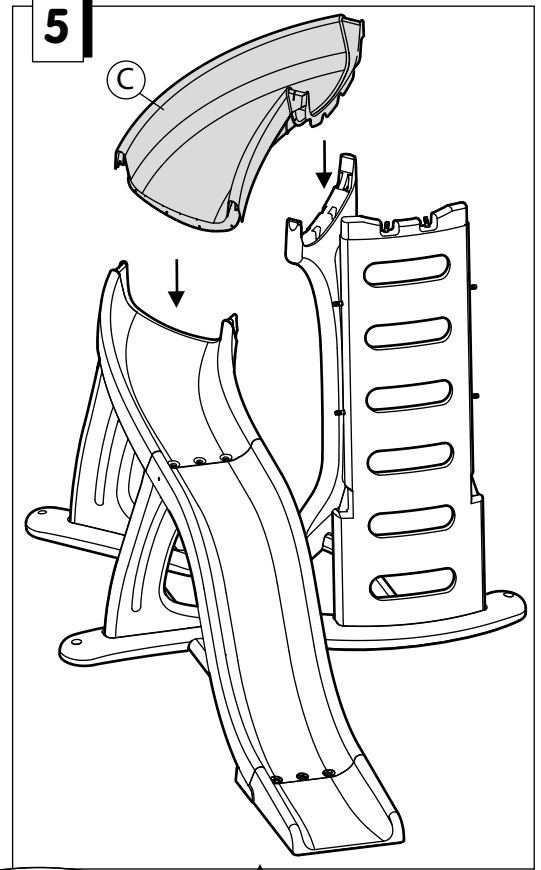
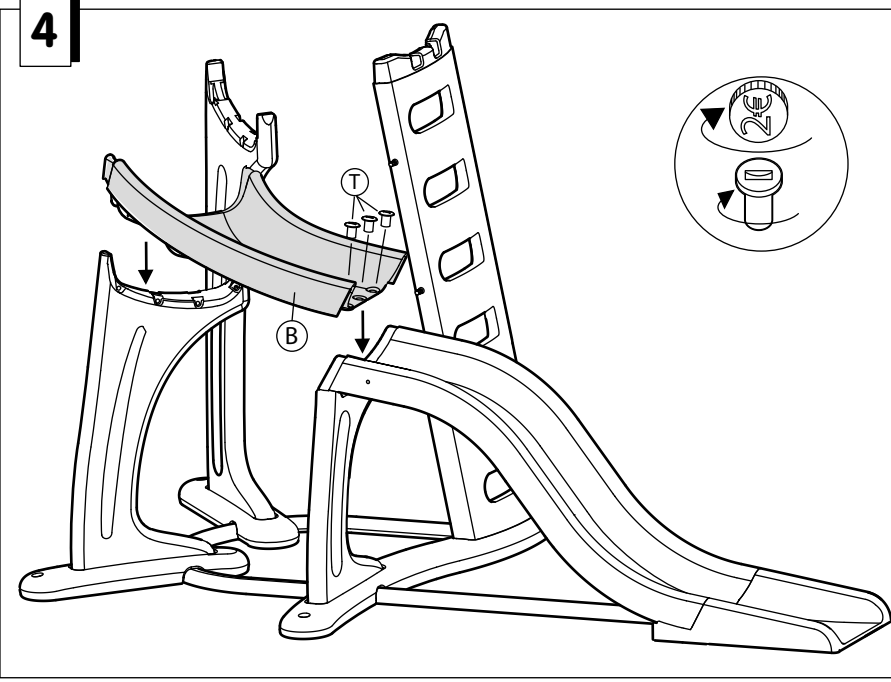
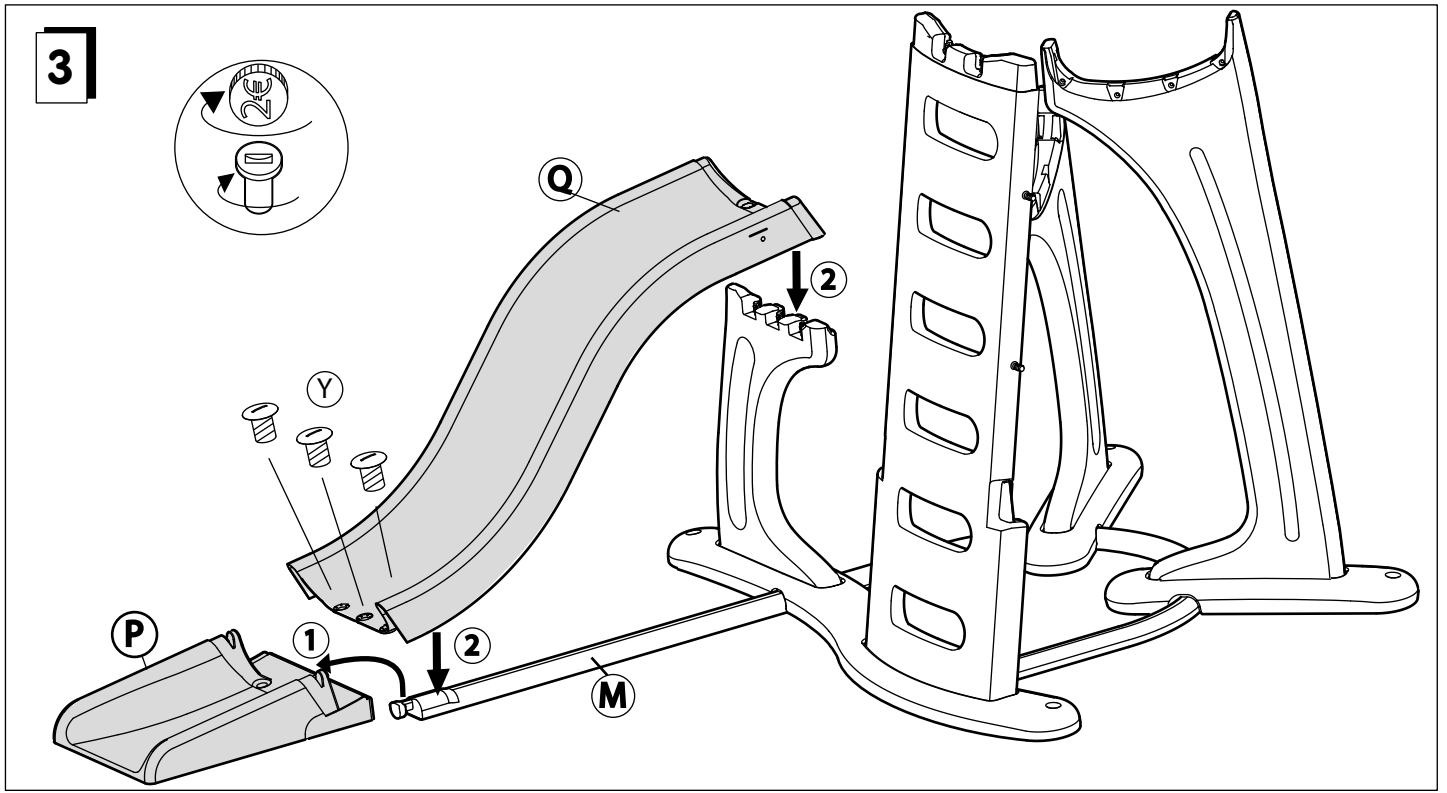


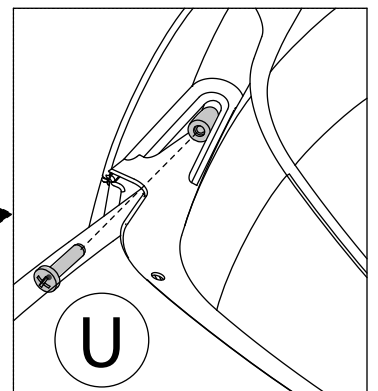
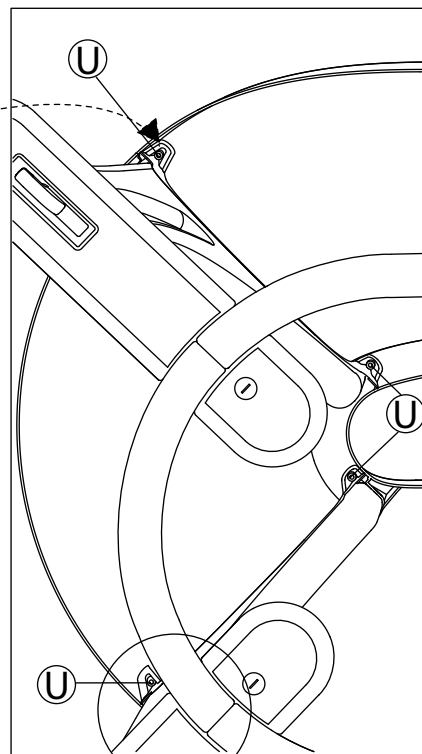
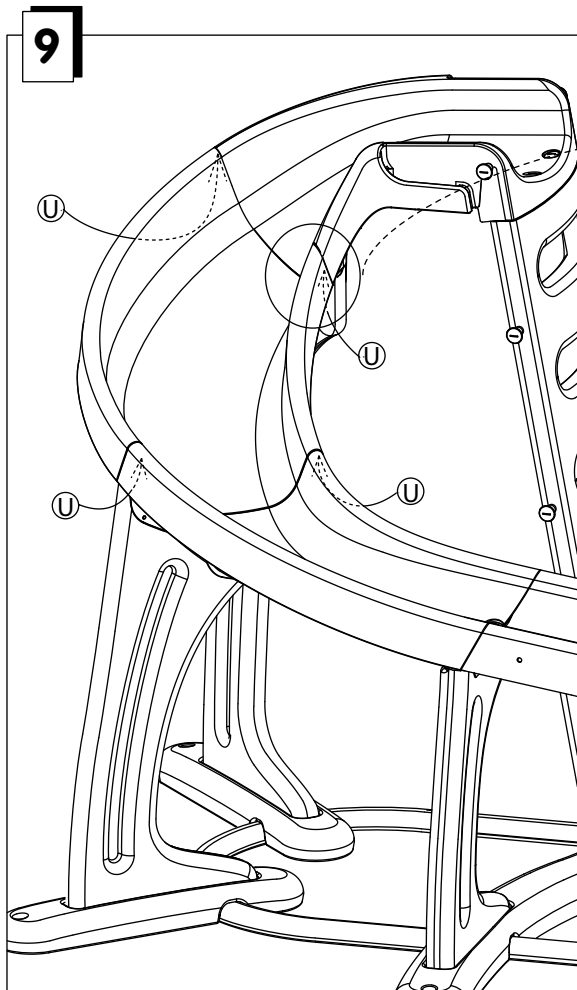
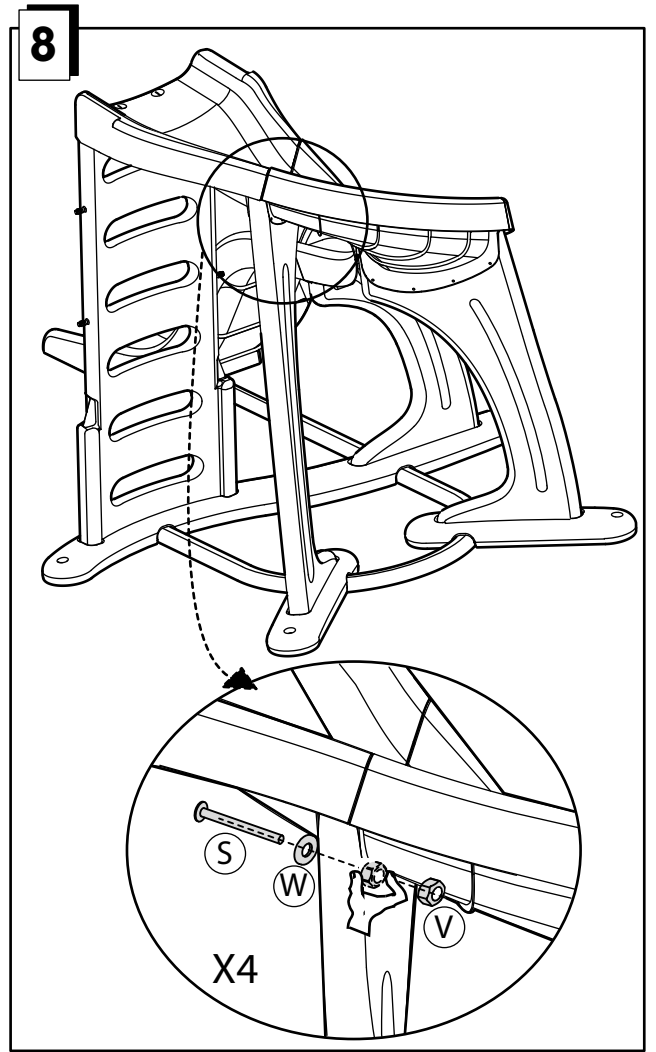
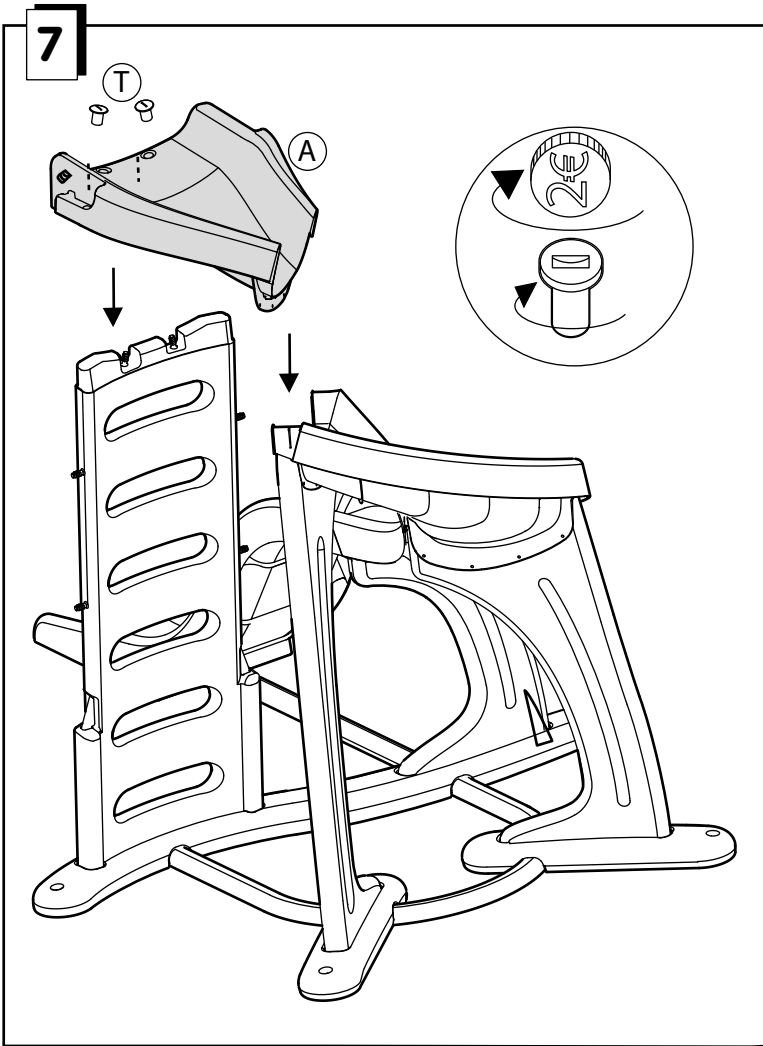
Outils non fournis
Tools not included
Werkzeuge nicht mitgeliefert
Herramientas no incluidas
Ferramentas nao incluidas
Accessori non forniti
Gereedschap niet bijgeleverd



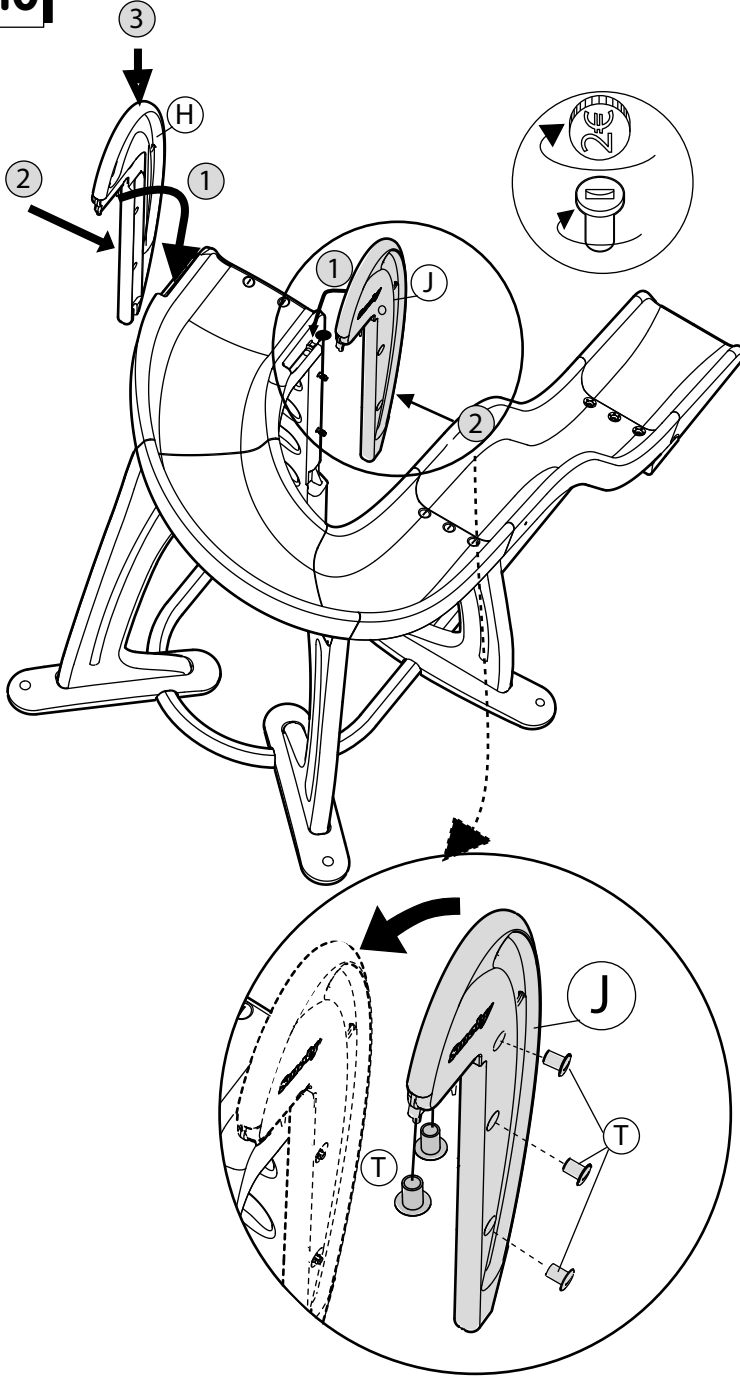
2



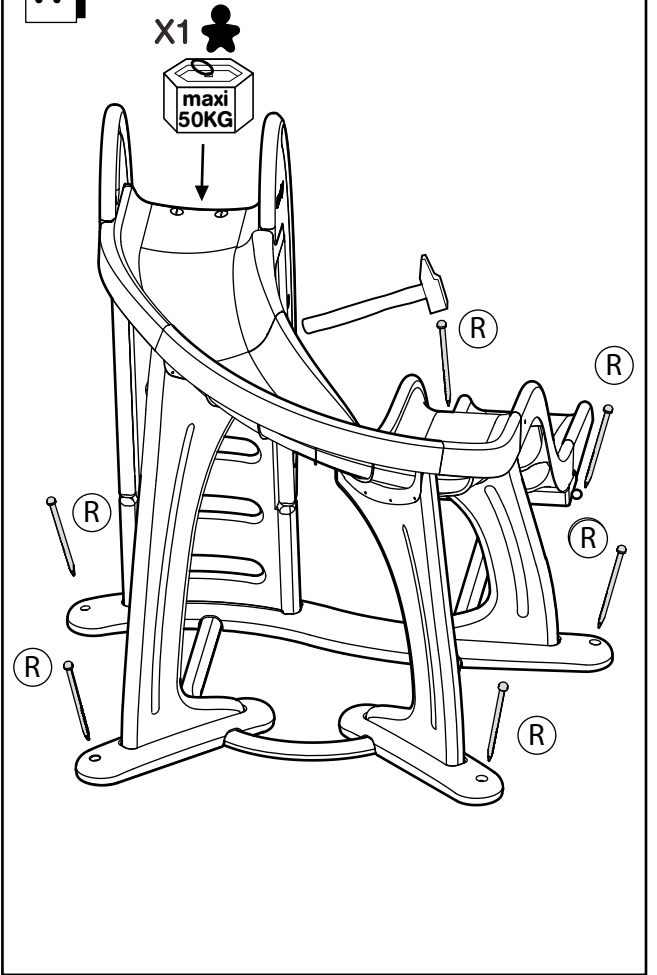




10



11



التعليمات الهامة المطلوب الاحتفاظ بها.

تحذيراً لإزالة المخاطر المتعلقة بالتغليب (المخحات والعلاف البلاستيكي، إلى آخره) قم بالتخلص من جميع العناصر التي لا تعتبر جزءاً من اللعبة. يجب أن يقوم بتجميع هذه اللعبة شخص بالغ مسنول تحذيراً لا تسمح قط للطفل بالتعب بدون إشراف شخص بالغ. يجب عدم استعمال هذا المنتج قبل تركيبه بشكل صحيح.

يجب مراقبة الأطفال الذين يقل عمرهم عن أربع سنوات من قبل شخص راشد.

كل شكوى يجب أن يرفق بها دليل الشراء (يصال الخريفة).

يجب نزع الوصلات البلاستيكية المتبقية بين القطع من قبل شخص راشد بواسطة أداة لتجنب الحافات القاطعة، معايير (ASTM) مدع استعماله من قبل الأطفال دون 3 سنوات. خطر الإختناق ومخاطر وقوع. الاستعمال من الأطفال الصغار يجب أن يتم تحت مراقبة نظفة من الأباء.

يجب تركيب المجموعة فوق أرض مستوية ومسطحة.

لا يجوز القيام بالتركيب على أرض صلبة، مثل الخرسانة أو القبر، بل يوصى بالاستعمال على سطوح مرنة ومخمدة للصدما.

اختر منطقة خالية تماماً من أية عقبات (2 متر على الأقل من المنتج) والتي لا تتعارض مع وظائف اللعب ولا تضر بالأم، مثل الأسبجة أو المراتب، أو

المنارل، أو الفروع المقلدة، أو الأثاث الكهريائي. إن عدم الالتزام بالإرشادات قد يكون سبباً في السقوط أو الانقلاب أو الأضرار المختلفة بالمنتج. تأكد من أن التجميع والتركيب والتثبيت والحماية في كل عنصر من العناصر قد تمت حسب الإرشادات الواردة في النشرة الداخلية.

في بداية كل جلسة للعب، افحص بانتظام حالة المنتج (التجميع، و/أو

الحماية، و/أو الأجزاء البلاستيكية و/أو الأجزاء الكهريائية أثناء موسم الشتاء لا تحيط بعنف اللعبة حتى لا تلحق بها الضرر.

يجب إعادة شد و تثبيت عناصر السلامة والأجزاء الأساسية عند الضرور إذا لاحظت أي عيب لا تستعمل المنتج إلا بعد إصلاح العيب.

يجب أنأتم يتوافق أي تعديل يتم إجراؤه في اللعبة الأصلية (مثل إضافة ملد .

على سبيل المثال) مع التعليمات المقدمة من قبل موزع التجزئة الأصلي للعبة

تنبيه : يجب أن يقوم بالتركيب والضغط شخص بالغ. راقب ظهور نظام تآكل وعالجها عند الإقتضا.

لا تقم بتدوير السلاسل الدوارة إذ أن ذلك يؤدي إلى تخفيض قوة السلاسل لا تهتر المقاعد الفارغة

لا تستعمل الأجزاء بأية طريقة من غير الطريقة الموصى بها مخصص للاستعمال العائلي معد للإستعمال في الخارج

في حالات تقلب الطقس أو خلال فترات الشتاء، ينصح إدخال المنتج في مأمن للحفاظ على ألوانه.

طفل واحد فقط على المرة. لا تبدأ اللعب طالما السحابة مميوسة. عند الإنزال يجب أن تكون الأقدام ممتجة للأمام.

لا تصعد المرة استدا على السحابات. تنبيه ا يجب تركيز المرة بحيث لا يتعرض الطفل إلى الإنهيار بأشعة الشمس.

استعمل فقط الماء بالصابون. نظف بانتظام السحابة بالماء والصابون حتى تقلل من بقايا الكهرياء.

FR • Ne pas utiliser le toboggan près d'une piscine. Danger de noyade. Renseignements importants à conserver. Attention ! Pour écarter les dangers liés à l'emballage (attaches, film plastique, etc...) enlever tous les éléments qui ne font pas partie du jouet. Jouet à monter par un adulte responsable. ATTENTION ! Ne jamais laisser un enfant jouer sans la surveillance d'un adulte. Toute réclamation doit être accompagnée de la preuve d'achat (ticket de caisse). Les pièces doivent être dégrappées par un adulte avec un outil pour éviter les bords coupants. ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans. Danger de chute. L'utilisation par des enfants en bas âge nécessite une surveillance attentive des parents. L'ensemble doit être installé sur un sol plat et horizontal. Ne pas l'installer sur des sols durs, style béton ou bitume; sinon il convient d'utiliser des surfaces amortissantes. Choisissez un endroit non obstrué (2 mètres au minimum autour du produit) afin que les fonctions du jeu ne soient pas entravées et que la sécurité soit assurée, sans clôtures, garages, maisons, piscine, branches suspendues, canalisations ni câbles électriques. Veillez à ce que le montage, les fixations et les protections de chaque élément soient effectués conformément aux indications de la notice technique. Vérifiez régulièrement l'état du produit au début de chaque session de jeu (assemblage, protection, les pièces en plastique et / ou les pièces électriques). Resserrer ou refixer les éléments de sécurité et les parties principales si nécessaire. Si un défaut est constaté, ne pas utiliser le produit avant qu'il ne soit réparé. Le non-respect des consignes pourrait provoquer une chute, un basculement ou diverses dégradations. Pendant la période hivernale, ne pas donner de choc violent sur le jouet au risque de le détériorer. Toute modification réalisée sur le jouet d'origine (par exemple, l'ajout d'un accessoire) doit être faite selon les instructions fournies par le distributeur original du jouet. Attention: montage et réglage à réaliser par un adulte responsable. Surveiller l'apparition des points de corrosion et les neutraliser le cas échéant. ATTENTION! Réservez à un usage familial. Destiné à une utilisation extérieure. Il est conseillé en cas d'intempéries ou en période hivernale, pour assurer notamment une meilleure tenue des couleurs de rentrer le produit à l'abri. Un seul enfant à la fois sur le toboggan. Ne pas s'élever tant que la glissière n'est pas déglacée. La glissière se fait les pieds en avant. Ne pas remonter le toboggan par la glissière. Attention! Le toboggan doit être positionné de telle façon que l'enfant ne soit pas aveuglé par le soleil. Utiliser uniquement de l'eau savonneuse. Nettoyer fréquemment la glissière à l'eau savonneuse pour limiter l'électricité statique, les composants défectueux doivent être remplacés selon les instructions du fabricant. Destiné à une utilisation intérieure ou extérieure.

GB • Important information to be kept. Warning! To remove risks associated with packaging (attachments, plastic wrapping etc.) remove all items that are not part of the toy. Toy to be assembled by a responsible adult. WARNING! Never allow a child to play without adult supervision. Any complaint must be accompanied by the proof of purchase (receipt). The plastic links between parts should be removed by an adult for safety. WARNING! Not suitable for children under 3 years of age. Risk of falling. Very young children require close parent supervision to use this equipment. The unit must be installed on flat, horizontal ground. Do not install on hard ground, for instance concrete or asphalt, without laying a shock-absorbing surface. Choose an area free of any obstacle (2 mts minimum from the product) that do not interfere the playing functions and do not damage the security, such as fences, garages, houses, hanging branches, pipes or electrical wires. Ensure that the assembly, attachments and protections of each component are carried out in accordance with the indications in the technical instructions. Check regularly at the start of each game session the condition of the product (assembly, protection, plastic parts and / or electric parts) Tighten or re-fix the safety elements and the main parts if necessary. If a defect is noted, do not use the product until it has been repaired. The non-respect of instructions could provoke falling, tipping over or various types of deterioration. During the winter period, do not give a violent hit to the toy which may damage it. Any amendment made on original toy (for example, the addition of an accessory) must be made according to the instructions supplied by the original toy retailer. Warning: assembly and adjustment to be carried out by a responsible adult. Watch out for the appearance of points of corrosion and neutralize them where necessary. WARNING! Only for domestic use. Designed for exterior use. It is recommended that you store the product indoors in bad weather or during the winter to ensure that the colours last longer. Just one child at a time on the slide. Each child should wait until the sliding area is free before starting to slide. Sliding must be feet first. Do not climb back up the slide by the slide side. Caution! The slide must be placed in such a way that the child is not blinded by the sun. Only use soapy water. Frequently clean the slide with soapy water to limit static electricity. Do not use the product before it is properly installed. Adult supervision is necessary for children under 4 years of age. Do not swing empty seats. Do not use the equipment in any way other than the one recommended. Do not walk closely in front of, behind or between moving items. Defective parts must be replaced according to the manufacturer's instructions. Designed for interior or exterior use.

DE • Wichtige Hinweise, die aufzuheben sind. Achtung! Um alle durch die Verpackung entstehenden Gefahren auszuschließen (Schnüre, Plastikfolie usw. ...), entfernen Sie alle Elemente, die nicht Teil des Spielzeugs sind. Muss von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammen gebaut werden. ACHTUNG! Ein Kind niemals ohne Aufsicht eines Erwachsenen spielen lassen. Bei Reklamationen den Kaufnachweis mitbringen (Kassenschein). Die Teile müssen von einem Erwachsenen mit einem Werkzeug abgetrennt werden, so dass keine schneidenden Kanten entstehen. ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Sturzgefahr. Wenn Kinder im Kleinkinderalter mit diesem Gerät spielen, müssen die Eltern es aufmerksam überwachen. Die Einheit muss auf ebenem und horizontalem Boden aufgestellt werden. Nicht auf harten Böden wie Beton oder Bitumen aufstellen : andernfalls sollten dämpfende Flächen benutzt werden. Wählen Sie einen Ort ohne Hindernisse (im Umkreis von 2m vom Produkt), die das Funktionieren beeinträchtigen oder ein Sicherheitsrisiko darstellen könnten, z.B. Zäune, Garagen, Häuser, herabhängende Äste, Rohre oder Elektrokabel. Sicherstellen, dass die Montage, der Befestigung und der Schutz jedes Elements in Übereinstimmung mit den Angaben der technischen Anweisungen durchgeführt werden. Überprüfen Sie den Zustand des Produkts (Zusammenbau, Schutzfunktion, Kunststoff- und/oder Elektroteile) eh damit gespielt wird. Die Sicherheitselemente und Hauptelemente regelmäßig prüfen und nachziehen oder neu befestigen. Wird ein Fehler festgestellt, darf das Produkt erst wieder verwendet werden, wenn es repariert wurde. Die Nichtinhaltung dieser Anweisungen kann zu einem Sturz, einem Umkippen oder verschiedenen Schäden führen. Während des Winters darf das Spielzeug keinen schweren Schlägen ausgesetzt sein, es könnte beschädigt werden. Veränderungen an dem Original-Spielzeug (beispielsweise der Anbau von Teilen) dürfen nur entsprechend den Anweisungen des ursprünglichen Anbieters vorgenommen werden. Achtung: die Montage und Einstellung müssen von einem verantwortlichen Erwachsenen vorgenommen werden. Das Auftreten von Korrosion überwachen und diese ggf. neutralisieren. ACHTUNG! Nur für den Hausgebrauch. Vorgehens für die Verwendung im Freien. Bei schlechter Witterung und im Winter sollte das Produkt drinnen gelagert werden, um insbesondere ein besseres Halten der Farben zu erlauben. Es darf jeweils nur ein Kind die Rutsche benutzen. Nur rutschen, wenn die Bahn frei ist. Mit den Füßen voran rutschen. Nicht über die Gleitfläche die Rutsche hoch steigen. Achtung! Die Rutsche muss so positioniert werden, dass das Kind nicht von der Sonne geblendet werden kann. Nur Seifenlauge verwenden. Die Gleitschneise regelmäßig mit Seifenlauge waschen, um statische Elektrizität zu ver-

meiden. Beschädigte Komponenten müssen gemäß der Anleitungen des Herstellers ausgewechselt werden. ¡34 Vorgehens für die Verwendung in Innenräumen oder im Freien.

NL • Belangrijke inlichtingen die u moet bewaren. Opgelet! Om gevaren verbonden aan de verpakking (riemen, plastic folie, enz.) te vermijden, verwijder alle onderdelen die geen deel van het speelgoed uitmaken. Door een aansprakelijke volwassene te monteren speelgoed. OPGELET! Laat het kind nooit zonder toezicht van een volwassene spelen. Elke klacht moet worden vergezeld door het aankoopbewijs (kassabon). De plastic bandjes die de onderdelen onderling vasthouden moeten door een volwassene met een stuk gereedschap verwijderd worden om het ontstaan van scherpe randen te voorkomen. WAARSCHUWING! Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar. Gevaar voor vallen. Het gebruik door zeer kleine kinderen vereist intensief toezicht van de ouders. Het geheel moet worden geïnstalleerd op een vlakke en horizontale ondergrond. Niet installeren op harde vloeren zoals beton of asfalt bijvoorbeeld, als dit toch het geval is moet u eerst een schokbrekende oppervlakte eronder aanbrengen. Kies een gebied vrij van obstakels (minimum 2m uit de buurt van het product) die het spelen kunnen hinderen of de veiligheid kunnen aantasten, zoals omheining, garages, huizen, hangende takken, leidingen of elektrische bedrading. Zorg ervoor dat de montage, de bevestigingen en de beveiliging van ieder onderdeel wordt uitgevoerd in overeenstemming met de aanwijzingen van de technische handleiding. Alvorens te spelen, controleer de staat van het product (montage, beveiliging, plastic en/of elektrische onderdelen). Zonodig de veiligheidselementen opnieuw aandraaien of vastzetten evenals de hoofdonderdelen. Indien er een gebrek wordt geconstateerd, het product repareren en vervolgens gebruiken. Het niet in acht nemen van de aanwijzingen kan leiden tot vallen, kantelen, of andere beschadigingen. Gedurende de winter, het speelgoed behoeden voor stevige schokken waardoor het product zou kunnen beschadigen. Elke aanpassing die op het origineel speelgoed wordt uitgevoerd (bijv. het aanbrengen van een accessoire) moet gebeuren volgens de aanwijzingen die met het origineel speelgoed zijn meegeleverd. Let op : de montage en afstelling wordt verricht door een aansprakelijke volwassene. Controleer of er roestpunten verschijnen en ze in het voorkomende geval neutraliseren. WAARSCHUWING! Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Be-doeld voor gebruik buitenshuis. Bij slecht weer en in de wintermaanden is het aangeraden, met het oog op de kleurvastheid onder andere, het product binnen op te slaan. Een kind tegelijkertijd op de glijbaan. Niet starten zolang de glijbaan bezet is. Het glijden vindt plaats met de voeten naar voren gericht. De glijbaan niet opnieuw betreden via het glijtraject. Let op ! De glijbaan moet zodanig geïnstalleerd worden dat het kind niet door de zon verblind kan worden. Uitsluitend water en zeep gebruiken. Het glijtraject regelmatig reinigen met water en zeep om statische elektriciteit te voorkomen. Vervang defecte onderdelen volgens de instructies van de fabrikant. Be-doeld voor gebruik binnenshuis of buitenshuis.

ES • Informaciones importantes que deben conservarse. ¡Atención! Para evitar los peligros relacionados con el embalaje (ataaduras, láminas de plástico, etc...) deseché todos los materiales que no forman parte del juguete. Juguete que requiere ser montado por un adulto responsable. ¡ADVERTENCIA! Nunca permita que los niños jueguen sin supervisión de un adulto. Cualquier reclamación debe ir acompañada con el justificante de compra (ticket de caja). La atadura de plástico entre las piezas deberá quitarla un adulto con una herramienta para evitar los bordes cortantes. ¡PRECAUCIÓN! No recomendado para niños de menos de 3 años. Riesgo de caída. La utilización por niños de poca edad debe hacerse bajo vigilancia atenta de los padres. El conjunto debe instalarse en un suelo plano y horizontal. No instalarlo sobre suelos duros, estilo hormigón o asfalto; si no convendría utilizar superficies amortiguadoras. Elegir un espacio libre de todo obstáculo (a 2 metros como mínimo del producto) para que no obstaculice las funciones de juego y perjudique la seguridad, como por ejemplo vallas, garajes, casas, ramas que cuelgan, tuberías o cables eléctricos. Compruebe que el montaje, fijaciones y protecciones de cada elemento se realizan en conformidad a las indicaciones del manual técnico. Verificar regularmente y al inicio de cada sesión de juego el estado del producto (montaje, protecciones, partes de plástico y/o eléctricas). Apretar de nuevo o volver a fijar los elementos de seguridad y las partes principales si fuera necesario. Si se observa algún defecto, no utilice el producto antes de que este reparado. No respetar estas instrucciones podrían provocar una caída, vuelcos o deterioraciones diversas. Durante el periodo hivernal no someta el juguete a choques violentos ya que podría dañarlo. Toda modificación aportada al juguete de origen (por ejemplo, el añadido de un accesorio) debe ser efectuada conforme a las instrucciones abastecidas por el minorista del juguete de origen. Precaución: el montaje y ajuste debe realizarse por un adulto responsable. Vigile la aparición de los puntos de corrosión y neutralícelos cuando proceda. ¡ADVERTENCIA! Solo para uso doméstico. Apto para uso exterior. Se aconseja guardar el producto en un lugar protegido en caso de intemperies o durante el periodo hivernal para garantizar, principalmente, una mejor resistencia de los colores. Un único niño cada vez en el tobogán. No deslizar mientras la pista no esté despejada. Deslizarse con los pies hacia adelante. No se suba al tobogán por la pista de descenso. ¡Atención! El tobogán debe colocarse de tal forma que la luz del sol no deslumbré al niño. Utilice únicamente agua jabonosa. Limpie frecuentemente la bajada del tobogán con agua jabonosa para disminuir la electricidad estática. Los componentes defectuosos deben ser reemplazados de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Apto para uso interior y exterior.

PT • Informações importantes a guardar. Atenção! Para eliminar perigos ligados à embalagem (fixadores, películas de plástico, etc.), retire todos os elementos que não fazem parte do produto. Brinquedo para ser montado por um adulto responsável. ATENÇÃO! Nunca deixe uma criança brincar sem a supervisão de um adulto. Qualquer reclamação deve ser acompanhada da prova de compra (talão de caixa). As peças devem ser separadas por um adulto munido de uma ferramenta para limar as arestas vivas, cortantes. AVISO! Não convém às crianças com menos de 3 anos. Risco de queda. A utilização por crianças de pequena idade necessita de uma vigilância atenta por parte dos pais. O conjunto deve ser instalado sobre solo liso e horizontal. Não proceder à sua instalação em pavimentos duros, do tipo betão ou betume; caso contrário, mostra-se adequado utilizar superfícies amortecedoras. Escolha uma área sem obstáculos (2 metros no mínimo do produto) que não interfiram com as funções de utilização e que não danifiquem a segurança, como vedações, garagens, casas, ramos de árvores, tubos ou fios eléctricos. Verificar se esta montagem, as fixações e as protecções de cada elemento sejam efectuadas de acordo com as indicações das instruções técnicas. Verifique regularmente no início de cada utilização o estado do produto (montagem, protecção, peças de plástico e/ou peças eléctricas). Re-apertar ou fixar novamente os elementos de segurança e as partes principais se for necessário. Se for verificado algum defeito, não utilizar o produto até o defeito ser reparado. O desrespeito dos conselhos poderá provocar uma queda, um desequilíbrio ou diversas degradações. Durante o período hivernal, evitar choques violentos no brinquedo sob risco de o deteriorar. Quaisquer alterações feitas no brinquedo original (por exemplo, adicionar acessórios) têm de ser feitas de acordo com as instruções fornecidas pelo revendedor do brinquedo original. Atenção: montagem e regulação a realizar por um adulto responsável. Vigiar o aparecimento de pontos de corrosão e neutralizá-los no presente caso. ATENÇÃO! Apenas para uso doméstico. Destina-se a uma utilização exterior. Se estiver mau tempo, ou durante o inverno, é aconselhável guardar o produto dentro de casa para as cores não desbotarem. Uma só criança de cada vez sobre o

escorrega. Não se lançar enquanto a prancha não estiver livre. A escorregadeira faz-se com o pé para a frente. Não subir o escorrega pela prancha. Atenção! O tobogã deve ser posicionado de modo a que a criança não fique encadeada pelo sol. Utilizar apenas água e sabão. Limpar com frequência a prancha com água e sabão para limitar a electricidade estática. Os componentes defeituosos devem ser substituídos de acordo com as instruções do fabricante. Destina-se a uma utilização interior ou exterior.

IT • Informazioni importanti da conservare. Attenzione! Per evitare ogni pericolo legato agli imballaggi (attacchi, fogli di plastica, ecc.), togliere tutti gli elementi che non fanno parte del prodotto. Il gioco deve essere montato da una persona adulta responsabile. ATTENZIONE! Non lasciare mai giocare i bambini senza la sorveglianza di un adulto. Qualsiasi reclamo deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto (scontrino di cassa). Per evitare il contatto con i bordi taglienti, la linguetta plastica tra le varie parti deve essere rimossa da un adulto. ATTENZIONE! Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni. Rischio di caduta. Consentire l'utilizzo a bambini piccoli solo sotto stretta sorveglianza dei genitori. Installare l' assieme su un terreno piano e orizzontale. Non installarlo su terreni duri, ad es. di calcestruzzo o bitume, ma utilizzare delle superfici ammortizzanti. Scegliere un'area senza ostacoli (almeno a 2 metri dal prodotto) che possano interferire con le funzioni di gioco o compromettere la sicurezza, come ad esempio recinzioni, garage, case, rami, tubi o cavi elettrici. Verificare che il montaggio, il fissaggio e le protezioni di ogni elemento siano effettuati in conformità alle indicazioni riportate sul bollettino tecnico. All'inizio di ogni sessione di gioco, verificare le condizioni del prodotto (montaggio, protezioni, parti in plastica e/o parti elettriche). Serrare o fissare nuovamente gli elementi di sicurezza e le parti principali, secondo necessità. Qualora si rilevi un guasto, prima di riutilizzare il prodotto, provvedere all'adeguata riparazione. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe essere causa di cadute, oscillazione o altri tipi di problemi. Durante la stagione invernale, evitare colpi violenti sul gioco che potrebbe danneggiarsi. Qualsiasi modifica apportata al prodotto (ad esempio l'aggiunta di un accessorio) deve essere effettuata conformemente alle istruzioni fornite dal rivenditore. Attenzione: il montaggio e la regolazione devono essere realizzati da un adulto responsabile. Verificare visivamente l'eventuale presenza di punti di corrosione e, se necessario, eliminarli. AVVERTENZA! Solo per uso domestico. Da utilizzare all'esterno. In caso d'intemperie o nel periodo invernale, al fine di garantire in particolare una stabilità ottimale dei colori, si raccomanda di conservare il prodotto al coperto. Un solo bambino per volta sul scivolo. Non lasciarsi finché la guida di scorrimento non è stata sganciata. Effettuare lo scivolamento tenendo i piedi in avanti. Non rimontare lo scivolo dalla guida di scorrimento. Attenzione! Lo scivolo deve essere posizionato in modo che il bambino non sia abbagliato dal sole. Utilizzare solamente acqua saponata. Onde ridurre la formazione di elettricità statica, pulire frequentemente la guida di scorrimento in acqua saponata. I componenti difettosi devono essere sostituiti secondo le istruzioni del costruttore. Utilizzabile sia all'interno che all'esterno.

DK • Gem disse vigtige oplysninger. Advarsel! For at undgå risikoer, som er relateret til emballagen (vedhæftninger, plastikemballage osv.), bedes du fjerne alle dele, som ikke er en del af legetøjet. Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen. ADVARSEL! Lad aldrig barnet lege uden voksenoplysning. Ved enhver reklamation skal der vedlægges købsbevis (kassabon). Delene skal skilles ad af en voksen ved hjælp af et værktøj for at undgå skarpe kanter. ADVARSEL! Uegnet for børn under 3 år. Risiko for fald. Hvis den skal bruges af små børn, kræver det, at de nøje overvåges af forældrene. Redskabet skal installeres på et plant og vandret underlag. Må ikke installeres på et hårdt underlag, såsom beton eller asfalt. Ellers skal der anvendes et stødbærende underlag. Vælg et område uden forhindringer i en omkreds af mindst 2 meter fra produktet, der kunne have indflydelse på legetøjets funktioner og brugerens sikkerhed, såsom hegn, garager, huse, lavthængende grene, rør eller elektriske ledninger. Sørg for, at montage, fastspænding og beskyttelse af de enkelte dele udføres i overensstemmelse med anvisningerne i den tekniske vejledning. Før brug bør produktets tilstand, f.eks. samlinger, beskyttelses-, plast- og/eller elektriske dele, regelmæssigt kontrolleres. Tilspænd eller efterspænd sikkerheds- og hovedelementerne efter behov. Hvis der opdages en defekt, må produktet ikke anvendes, før det er repareret. Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre sturt, tipping eller diverse beskadigelser. I vinterperioden må legetøjet ikke udsættes for kraftige stød, da det kan blive beskadiget. Alle ændringer til det originale legetøj, for eksempel påsætninger af tillbehør, skal foretages i henhold til vejledningen udgivet af det oprindelige legetøjs forhandler. Obs! Montage og indstilling skal udføres af en ansvarlig voksen. Overvåg, om der dannes rustpletter, og fjern dem i givet fald. ADVARSEL! Kun til privat brug. Beregnet til udendørs brug. I uvejr og i vinterperioden anbefales det at opbevare produktet i ly, blandt andet af hensyn til farvernes holdbarhed. Kun et barn må opholde sig på rutschebanen ad gangen. Vent med at glide ned, til der er fri bane. Glid altid ned med benene først. Krav ikke op på rutschebanen via glidefladen. Advarsel! Rutschebanen skal opstilles, så barnet ikke blændes af solen. Brug kun vand og sæbe. Rengør ofte glidefladen med vand og sæbe for at begrænse statisk elektricitet. Defekte komponenter skal udskiftes i overensstemmelse med producentens anvisninger. Beregnet til indendørs eller udendørs brug.

SE • Viktigt information som ska sparas. Varning! För att eliminera riskerna i samband med förpackningen (bilagor, plastfilm osv.), ta bort alla objekt som inte är en del av lekensaken. Leksak som skall monteras av ansvarig vuxen. OBS! Låt aldrig barnet leka utan vuxen tillsyn. Alla reklamationer bör följas av inköpsbevis (kassavittot). Plasten mellan de olika delarna bör avlägsnas av vuxen för att undvika att barnet kommer i kontakt med de vassa kanterna. VARNING! Ej lämplig för barn under 3 år. Risk för fall. Då mycket små barn använder produkten bör detta ske under tillsyn av föräldrarna. Redskapet bör installeras horisontalt på plan mark. Placera inte på hårt underlag, t.ex. betong eller asfalt. Bör användas på stötdämpande underlag. Välj ett område som är fritt från hinder (minst två meter från produkten) som inte stör uppspelingen eller övertyras säkerheten som t.ex. staket, garage, hus, hängande trädgrenar, rör eller elektriska ledningar. Se till så att monteringen, fastsättningen och skyddet av varje del är utförd enligt de tekniska anvisningarna. Kontrollera regelbundet produktens tillstånd före varje spelomgång (montering, skydd, plastdetaljer och/eller elektriska delar). Om nödvändigt skruvar man fast säkerhetsanordningen och produktens viktigaste delar på nytt. Om ett fel konstateras får produkten inte användas förrän den är reparerad. Om givna råd inte respekteras kan detta förorsaka ett fall, att redskapet välter eller andra skador. Under vintern får leksaken inte utsättas för stötar vilka kan medföra skada. Varje ändring som utförs på den ursprungliga leksaken (t.ex. installation av tillbehör) måste utföras enligt de anvisningar som lämnas av den ursprungliga leksaksdetaljisten. Observera: montering och reglering bör utföras av ansvarig vuxen. Var uppmärksam på om rostspår skulle uppträda och åtgärda dem vid behov. VARNING! Endast för hemmabruk. För utombur bruk. Vid dåligt väder eller under vinterperioden är det bäst att bevara produkten inomhus för att bättre bevara produktens färg. Ett barn ått använda på rutschbanan. Man får inte ge sig iväg förrän glijdbanan är fri. Man rutschar med fötterna först. Man får inte krypa upp för glijdbanan. Rutschbanan skall placeras så att barnet inte bländas av solen. Använd endast tvättvatten. Rengör regelbundet glijdbanan med tvättvatten för att på så vis minska den statiska elektriciteten. Defekta delar måste bytas ut i enlighet med tillverkarens instruktioner. För inomhus eller utombur bruk.

područje (najmanje 2 m od proizvoda) bez zapreka kao što su ograde, garaže, kuće, grane koje vise, cijevi ili strujne žice. Uvjertite se je li proizvod sastavljen u skladu s tehničkim uputama, te jesu li svi dijelovi (sigurnosni i montažni) pravilno namješteni. Na početku svake igre provjerite sastavni proizvod (montažu, zaštitu, plastične i/ili električne dijelove). Redovito provjeravajte sigurnosne i osnovne elemente, te ih po potrebi ponovno zategnite ili pričvrstite. Ukoliko primijetite grešku, proizvod ne upotrebljavajte sve dok ga ne popravite. Nepoštivanje uputa može uzrokovati pad, prevrtanje ili druge štetne posljedice. Zimi ne udarajte po proizvodu jer ga možete oštetiti. Sve izmjene na originalnoj igrački (na primjer dodavanje dodatne opreme) potrebne je izvršiti sukladno uputama isporučenim uz originalnu igračku. UPOZORENJE! Proizvod neka sastavi i prilagodi odrasla osoba. Redovito provjeravajte je li se kod upotrebe pojavila hrđa i po potrebi je neutralizirajte. UPOZORENJE! Samo za kućnu uporabu. Namijenjeno za vanjsku upotrebu. Preporučujemo da proizvod za vrijeme lošeg vremena i zimi spremite u unutarnje zatvorene prostore. Na taj način ćete produžiti rok upotrebe proizvoda. Po toboganu se može spuštati samo jedno dijete odjednom. Svako dijete mora pričekati da ploča za spust bude prazna prije nego li se ide spuštati. Dozvoljeno je spuštanje samo s nogama naprijed. Ne penjite se na vrh tobogana po dasci za spuštanje Pažnja! Tobogan mora biti postavljen tako da sunce ne zasjeli na dijete. Upotrijebite samo vodu s blagim deterdžentom. Ploču za spuštanje redovito čistite s vodom i blagim deterdžentom, kako biste spriječili nastanak statične elektrike. Neispravni dijelovi se moraju zamijeniti sukladno uputama proizvođača. Namijenjeno za upotrebu na otvorenom ili u zatvorenom prostoru.

IP Lütfen olası yazışmalar için bu uyarıları saklayın. Uyarı! Ambalajla ilgili (bağlantı parçaları, plastik ambalaj ipi vb.) tehlikeleri önlemek için, oyuncuğa ait olmayan tüm parçaları çıkarın. Yetişkinler tarafından takılmalıdır. DİKKAT! Bir çocuğun asla yetişkin gözetimi altında olmadan oyun oynamasına izin vermeyin. Şikayetinizle birlikte satın alma kanıtını (makbuz) sunmanız gerekir. Parçaların arasındaki plastik bağlantılar, güvenlik amacıyla bir yetişkin tarafından çıkarılmalıdır. 3 Yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Düşme tehlikesi vardır. Çok küçük çocukların bu donanımı yetişkinlerin gözetimi altında kullanmalarını gerekir. Ürün, düz ve yatay bir zemin üzerine kurulmalıdır. Bir darbe azaltıcı döşeme yapılmadık beton veya asfalt gibi sert bir yüzey üzerine kurmayın. Oyun işlevlerine müdahale bulunmayan, güvenliğini ihlal etmeyen ve parmaklık, garaj, ev, sallanan dallar, borular veya elektrik telleri gibi engellerden uzak boş bir alan seçin (ürünün minimum 2 m uzaklıkta olmalıdır). Her elemanın montajını, atışmalarının ve korumalarının teknik talimatlardaki talimatlarına uygun olarak gerçekleştirilmesini sağlayın. Her oyundan önce ürünün durumunu (donanımı, korumaları, plastik kısımları ve/veya elektrikli parçaları) düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik elemanlarını ve ana parçaları sıkıştıran veya gerekirse yeniden sıkıştıran. Eğer bir kusur saptırırsanız, tamir edilinceye kadar ürünü kullanmayın. Talimatları uymaması düşmeye, tıkanmaya veya çeşitli bozukluklara neden olabilir. Kişilerde, oyuncuğa, oyuncuğa hızla çarpmayın, zarar görebilir. Oyuncak üzerinde yapılan değişiklikler (örn. aksesuar eklemeleri), orijinal oyuncak perakende satıcısı tarafından verilen talimatlara uygun olmalıdır. Uyarı: montaj ve ayarlamaları sorumlu bir yetişkin tarafından

gerçekleştirilecektir. Paslanmış noktalar olup olmadığını kontrol edin ve gerekmesi halinde bunları nötralize edin. UYARI! Sadece ev içi kullanım için. Dışarıda kullanılmı için düzenlenmiştir. Kötü havalarla veya kız aylanlarla renklenir daha uzun süre korunması için ürünün iç mekanda muhafaza edilmesini tavsiye edilir. Kaydırakta bir defasından sadece bir çocuk olmalıdır. Her çocuk, kamaya başlamadan önce kaymanın boş kalmasını beklemelidir. Ayakları önde olacak şekilde kayılması gerekir. Kaydırığın kenarına tutunarak yukarıya doğru tırmanmaya kalkmayın. Dikkat! Kaydırak çocuğun gözünü güneş almayacak şekilde konumlandırılmamalıdır. sadece şablonu su kullanın. Statik elektrikli sınırlandırmak için kaydırığı sık sık sabunlu suyla yıkayın. Hasarlı parçaların imalatçı talimatlarına uygun olarak değiştirilmeleri gerekmektedir. İç mekanda veya dış mekanda kullanılmı için tasarlanmıştır.

RU Важные сведения: хранить! Внимание! Чтобы избежать опасностей, связанных с упакровкой (шнуры, пластиковые пленка и т. д.), уберите все предметы, не являющиеся игрушками. Игрушку должен собирать взрослый, отвечающий за ребенка. ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте играющего ребенка без присмотра взрослых. Все претензии должны сопровождаться свидетельством покупки (кассовый чек). Взрослый должен убрать пластиковое соединение между деталями с помощью инструмента, чтобы не оставалось острых краев. ВНИМАНИЕ! Не для детей от месяца до 3 лет. Риск падения. При использовании детьми младше установленного возраста необходим присмотр со стороны родителей. Изделие должно устанавливаться на ровной горизонтальной поверхности. Не устанавливать на твердых поверхностях типа твердого пола, бетона ала асфальта. В противном случае следует подложить амортизирующее покрытие. Выберите чистый участок (расстояние до изделия мин. 2 м), чтобы нарушить функционирование и не повредить защиту, например, забор, гараж, дом, несанкционированные трубопроводы или электрические провода. Позаботьтесь о том, чтобы монтаж, закрепление и защита каждого элемента производилась в соответствии с указаниями, содержащимися в инструкции. В начале каждой игры проверяйте состояние изделия (сборка, защита, пластиковые детали и/или электродетали). Затягивайте и закрепляйте предохранительные элементы и основные аксессуары по мере необходимости. При нахождении дефекта не используйте изделие до его устранения. Несоблюдение инструкции может привести к падению, опрокидыванию и другим повреждениям. В зимний период нельзя допускать сильных ударов по изделию, из-за которых оно может повредиться. Любые изменения в оригинальной игрушке (например, добавление аксессуаров) должны выполняться в соответствии с инструкцией продавца к данной игрушке. Внимание: монтаж и наладка должны производиться ответственными взрослыми. Следите за появлением пятен коррозии и нейтрализируйте их. ВНИМАНИЕ! Только для использования в быту. Для использования вне помещения. В ненастный или зимний период рекомендуется хранить изделие в защищенном месте, чтобы, в частности, сохранить расцветку. Один ребенок на tobogane за один раз. Не бросайтесь, пока спуск не свободен. Скользить нужно ногами вперед. Не поднимайте

тобоган для скольжения. Внимание! Горку необходимо устанавливать таким образом, чтобы солнце не светило глаза ребенку. Использовать исключительно мыльную воду. Регулярно чистите спуск мыльной водой во избежание накопления статического электричества. Дефектные детали необходимо заменить согласно инструкции изготовителя. Для использования внутри и вне помещения.

UA Зберігайте цю інструкцію на випадок можливого використання у майбутньому. Увага! Щоб уникнути ризику поранення, пов'язаного з упакуванням (шнури, пластикова плівка тощо), прибери всі предмети, що не є іграшками. Іграшка повинна збиратися тільки дорослими. УВАГА! Ніколи не залишайте дитину, яка грається, без нагляду дорослих. Будь-яку скаргу повинен супроводжувати доказ придбання (квитанція). Деталі повинні бути оброблені дорослими за допомогою інструменту для уникнення ріжучих країв. УВАГА! Іграшка не призначена для дітей віком до 3 років. Не роніти. Дуже малі діти мають використовувати це устаткування під наглядом батьків. Встановлювати лише на рівній, горизонтальній поверхні. Не встановлювати на твердій поверхні, такий як бетон або асфальт, без накладання поштовхо-поглинаючого покриття. Вибрати чисту ділянку (відстань до виробу мин. 2 м-коди), щоб порушити функціонування і не пошкодити захист, наприклад, забор, гараж, будинок, навісні трубопроводи, трубопроводи або електричні дроти. Перевірте, що установка, кріплення і захист кожного компонента здійснюються відповідно до вказівок в технічних інструкціях. На початку кожної гри перевіряйте стан виробу (збірка, захист, пластикова деталь і електродеталі). Затягувати або зафіксувати елементи і основні частини, якщо це необхідно. Якщо виявлена несправність, не використовуйте пристрій, поки воно не буде відремонтовано. Недотримання інструкції може спровокувати падіння, перекидання або пошкодження. У холодну пору року не піддайте іграшку сильним ударами щоб уникнути її поломки. Будь-які зміни в оригінальній іграшці (наприклад, додавання аксесуарів) повинні виконуватися відповідно до інструкції продавця до даної іграшки. Увага! Збори і регулювання, має здійснювати відповідальна доросла людина. Забігайте появи ознак корозії і відразу усувайте їх. УВАГА! Тільки для домашнього використання. Для зовнішнього використання. Тримайте продукт в приміщенні, в погану погоду та на протязі зими, аби запобігти втраті кольору. З'яждати з гірки необхідно по одному, дочекавшись поки гірка звільниться. Спускається з гірки потрібно вперед ногами. Не влізайте назад гірку на зустріч спускаючись. Увага! Прку необхідно встановлювати так, щоб сонце не світило очі дитині. Використовуйте лише мильну воду. Часто чистіть слайд з мильною водою, аби запобігти статичній напрузі. Дефектні деталі необхідно замінити згідно з інструкцією виробника. Зроблено для внутрішнього або зовнішнього використання



Site internet SAV France : www.smoby.fr

Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /

Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice: voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen / Atención al consumidor: para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore: per informazioni, rispiedere la presente cartolina.

NOM / NAME:
PRENOM / SURNAME:
RUE / STREET:
VILLE / TOWN:
CODE POSTAL / POSTAL CODE:
PAYS / COUNTRY:
 N° TEL :

Réf.:
AAP1180G
 Colors:

Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descricione del motivo del reclamo:

Manquant / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.
 Cassé / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.
 Autre / Other reason / Andere / Andere reden / Otra razón / Altro motivo
Description ou numéro de la pièce demandée / Description or number of part requested / Beschreibung oder nummer des gewünschten Teils / Omschrijving of nummer van het gevraagde onderdeel / Descripción o número de la pieza solicitada / Descrizione o numero del pezzo richiesto:

N°: N°: N°: N°: N°: N°: N°:
 Qté: Qté: Qté: Qté: Qté: Qté: Qté:

SMOBY TOYS S.A.S.
 Service après ventes, Le Bourg Dessus - 39170 LAVANS-LÈS-SAINT-CLAUDE / FRANCE.
 MODELE DEPOSE - Fabriqué en France - Made in France - www.smoby.com

- SMOBY TOYS Gmbh
Werkstraße 1
D-90765 Fürth, Germany.
- SMOBY TOYS ESPAÑA S.L
Poligono Industrial Bassa, Calle Menorca
46190 Ribarroja Del Turia (Valencia), Spain.
- SIMBA ESPAÑA S.A. - IBERIA
Avenida de la Industria, 49
28108 Alcobendas, Madrid, España.
- SIMBA TOYS ITALIA S.p.A.
Strada Statale 32, Km. 23, 860
28050 Pombia (NO), Italy.
- SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd.
Broomfield House, Bolling Road
Bradford BD4 7BG, United Kingdom.
- SIMBA TOYS POLSKA Sp. z o.o.
ul. Flisa 2
02-247 Warszawa, Poland.
- SIMBA TOYS HUNGARIA Kft.
Vendel Park, Buda u. 4.
2051 Bátorbágy, Hungary.
- SIMBA TOYS CZ, spol. s r.o.
Lidická 481
273 51 Unhošt, Czech Republic.
- SIMBA/DICKIE (SWITZERLAND) AG
Rütistraße 14
CH-8952 Schlieren/ZH, Schweiz.
- SIMBA TOYS AUSTRIA
Handels GmbH & Co KG, Jochen-Rindt-Str. 25
1230 Wien, Austria.
- SIMBA OYUNCAK PAZARLAMA Ltd. Şti.
Içerenköy Mahallesi, Huzur Hoca Caddesi
Piramit Grup İş Merkezi No.57
34752 Ataşehir / Istanbul, Turkey.
- SIMBA TOYS BULGARIA Eood
ul. Rozova Gradina 17.
1588 Krivina (Sofia), Bulgaria.
- SISO TOYS SOUTH AFRICA (PTY) Ltd.
4 Northgate Place - Redhill, Durban
4051 Kwa Zulu Natal, South Africa.
- SIMBA-DICKIE NORDIC AS
Hauganveien 293
3178 Våle, Norway.
- SIMBA DICKIE FINLAND OY
Sinikalliontie 3 B
02630 Espoo, Finland.
- N.V. SIMBA TOYS BENELUX S.A.
Moeskroensesteenweg 383C,
8511 Aalbeke, Belgium.
- S.C. SIMBA TOYS ROMANIA SRL
Baia Mare, Dura Str no 3, Romania.
- SIMBA TOYS RUSSIA, BELARUSSIA
stroenie 7, vladenie "Tricolor"
mcr. Vostyakovo, Domodedovo
Moscow region, zip 142072, Russia.
- SIMBA TOYS UKRAINE Ltd.
42 Chervonotatska street
Kyiv 02660, Ukraine.
- SIMBA TOYS INDIA Pvt Ltd.
808, Windfall, Sahar Plaza Complex
Kurja Road, J.B. Nagar, Andheri (East)
Mumbai 400059, India.
- SMOBY TOYS HONG KONG Limited
Unit 259-260, 2/F Tsim Sha Tsui Centre,
66 Mody Road, Tsim Sha Tsui East,
Kowloon, Hong Kong.
- SIMBA TOYS MIDDLE EAST FZCO
P.O. Box 61106
Jebel Ali Free Zone, South Zone 5
PLOT S3 - 1008, Dubai - U.A.E.
- SIMBA TOYS MIDDLE EAST QATAR
P.O. Box 5060 - Doha Qatar.
- SIMBA SMOBY CHILE - LATAM & MEXICO
Los Militares 5885, Oficina 1402
Las Condes, Santiago de Chile, Chili.
- SIMBA TOYS KAZAKHSTAN LLP
AIP Warehouse Complex, ychastok 1,
poselok Almeker, Guldainsky rural district
Talgarsky area, Almaty 041611, Kazakhstan.



Smoby

For UK enquiries only

If you need any assistance, help or spare parts for this product, please contact the customer care manager.

SIMBA SMOBY TOYS UK Ltd
Broomfield House
Bolling Road
BRADFORD BD4 7BG

tél : 01274765030
fax : 01274765031
care@smobytoys.co.uk